



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2005/23
15 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
(Семьдесят девятая сессия, пункт 3 повестки дня,
Женева, 7–11 ноября 2005 года)

**ТОЛКОВАНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ
ДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ (ДОПОГ)**

Опасные грузы в машинах и механизмах

Передано правительством Соединенного Королевства

РЕЗЮМЕ	
Существо предложения:	Цель настоящего предложения - выяснить мнение Договаривающихся Сторон ДОПОГ о сфере применения пунктов 1.1.3.1b), 1.1.3.2c) и № ООН 3363 ДОПОГ.
Справочная документация:	ST/SG/AC.10/1998/7; TRANS/WP.15/AC.1/84, пункт 18.

История вопроса

В компетентный орган Соединенного Королевства все чаще обращаются руководители предприятий с просьбой дать разъяснения по поводу применимости изъятий, предусмотренных в пунктах 1.1.3.1b), 1.1.3.2c), и классификации под номером

ООН 3363 к различным машинам и механизмам (включая разные по размеру генераторы), содержащим опасные грузы в их встроенных топливных баках или эксплуатационном оборудовании.

В подразделе 1.1.3.1 (пункт b)) ДОПОГ говорится, в частности, следующее:

"1.1.3.1 Изъятия, связанные с характером транспортной операции

Положения ДОПОГ не применяются:

...

- b) к перевозке машин или механизмов, не указанных в настоящем приложении и содержащих опасные грузы в их внутреннем или эксплуатационном оборудовании, при условии, что приняты меры для предотвращения любой утечки содержимого в обычных условиях перевозки".

Кроме того, ДОПОГ присваивает отдельный номер ООН, № ООН 3363, опасным грузам в оборудовании или опасным грузам в приборах, которые в этом случае не подпадают под действие ДОПОГ.

Предусмотрены также особые изъятия в случае перевозки жидкого топлива (некоторые из них касаются максимальной вместимости на транспортную единицу или прицеп) и в случае перевозки газов. Однако то обстоятельство, что ограничение количества жидкого топлива конкретно касается транспортных средств, осуществляющих транспортную операцию, исключает, как представляется, машины и механизмы. Кроме того, изъятия, предусмотренные в пункте 1.1.3.1b) и в пункте 1.1.3.2с), возможно, частично совпадают: например, можно ли на газы в машинах и механизмах при давлении, превышающем значение, дающее право на изъятие в соответствии с пунктом 1.1.3.2с), распространять изъятие, предусмотренное в пункте 1.1.3.1b)?

Изъятия, указанные в пунктах 1.1.3.1b) и 1.1.3.2с), уже давно фигурируют в тексте МПОГ/ДОПОГ и были сформулированы на основе маргинальных номеров 2009b) и 2201a b) текста с прежней неизменной структурой. Состоявшееся в Подкомитете экспертов ООН обсуждение предложения Соединенных Штатов, касавшегося опасных грузов в машинах и механизмах (ST/SG/AC.10/1998/7), привело к включению № ООН 3363, который в тексте ООН регулируется специальным положением 301, содержащим инструкции в отношении количеств опасных грузов (вплоть до значений

ограниченных количеств), допускаемых в машинах и механизмах для целей отнесения к № ООН 3363, хотя компетентным органам предоставлена возможность утверждать альтернативные условия. Совместное совещание (TRANS/WP.15/AC.1/84, пункт 18) согласилось с включением № ООН 3363, но предусмотрело для этих грузов "освобождение от требований [см. также 1.1.3.1b)]" и, таким образом, не приняло специальное положение 301. В результате этого решения от действия требований были освобождены все опасные грузы в машинах и механизмах без какого-либо ограничения количества.

В приложении к настоящему документу приведены примеры некоторых типов портативных генераторов и других механизмов, в отношении которых руководители предприятий в Соединенном Королевстве просят разъяснить, подпадают ли они под действие изъятий, предусмотренных в подразделе 1.1.3.1, или же они могут быть отнесены к № ООН 3363 и, таким образом, при любом варианте быть полностью освобождены от действия требований ДОПОГ. Обычно эти механизмы имеют встроенные топливные баки, вместимость которых варьируется от нескольких литров до, в ряде случаев, 19 000 литров.

На сегодняшний день Соединенному Королевству не ясно, какова сфера применения пунктов 1.1.3.1b) и 1.1.3.2c) и № ООН 3363, и поэтому мы будем приветствовать мнения других делегаций по этому вопросу.

Для рассмотрения Рабочей группой WP.15

Соединенное Королевство хотело бы получить ответы других делегаций на следующие вопросы:

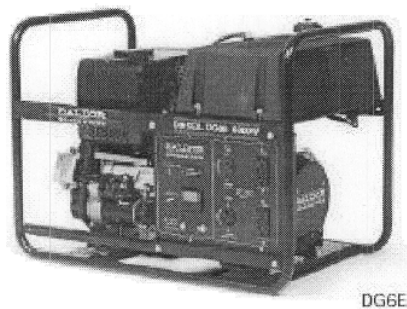
- a) Освобождены ли машины и механизмы с опасными грузами, особенно те из них, которые содержат в большом количестве топливо во встроенных топливных баках, от действия требований на основании пункта 1.1.3.1b) или № ООН 3363 независимо от вместимости баков?
- b) Может ли содержащийся в машинах и механизмах газ, давление которого превышает значение, позволяющее освободить его от действия требований на основании пункта 1.1.3.2c), быть тем не менее освобожден от действия требований в соответствии с пунктом 1.1.3.1b)?
- c) Четко ли сформулированы существующие тексты пунктов 1.1.3.1b) и 1.1.3.2c)?

- d) Если нет, то какие изменения следовало бы внести в эти тексты?

Приложение

Портативные дизельные генераторы

Типичная вместимость топливного бака - от 12 до 21 л.



Типичная вместимость топливного бака - 19 000 л.



Типичная вместимость топливного бака - 1 500 л.



Типичная вместимость топливного бака - 300 л.